



**CELEBRAN TRIUNFO CIENTIFICO.** Manchester, Inglaterra, julio 26. El ginecólogo Patrick Steptoe, derecha, se ríe junto a su colega, Robert Edwards, en conferencia con los periodistas ofrecida hoy tras lograr el nacimiento exitoso del primer "bebé de laboratorio" de la humanidad.

## Se ha Dado el Primer Paso para Crear la Raza Superior Afirman

LONDRES, julio 26 (Por Robert Muse). (UPI) -- Los padres estaban felices y los médicos orgullosos. Pero el nacimiento de la primera criatura concebida en un tubo de ensayo alimentó una controversia que ya ocupaba a la Iglesia y al Estado.

La hija de Lesley Brown, de 31 años, nació pesando 2,60 kilogramos en parto con cesárea en el hospital de Oldham y tiene formas perfectas y aspecto normal. Durante el alumbramiento, el padre, John, de 38 años, caminaba a grandes pasos y se preparaba a repartir cigarrillos como cualquier otro nuevo Papa.

Pero allí terminaban las semejanzas con cualquier otro nacimiento en el mundo. Porque la

hija de los Brown fue concebida en un recipiente de vidrio, en un laboratorio.

En ese bebé, la prueba viviente de que se puede lograr la concepción fuera del cuerpo de la madre, se centran las esperanzas de miles de mujeres sin hijos.

Pero muchos religiosos, políticos y científicos temen que se haya abierto una puerta que, si no se obra con cuidado, puede determinar una raza de seres manufacturados.

También puede ocurrir que la pequeña Brown siga siendo un caso particular. Patrick Steptoe, el renombrado ginecólogo que dio este primer paso de la nueva técnica, sufrió cien fracasos antes

—Favor pase a la Pág. 70.

## Esposa de Disidente Irá al Destierro Junto con Marido

MOSCU, julio 26 (AP) -- Un Tribunal soviético impuso hoy a la activista judía María Slepak una sentencia en suspenso de tres años de trabajos forzados acusada de "rufianismo malévolo", y dijo que podría reunirse con su esposo confinado en un lugar desconocido de la Unión Soviética.

La señora Slepak, de 51 años, salió llorando del Tribunal acompañada de su hermano y su hermana, autorizados a asistir al proceso que duró cinco horas y media.

Expresó a los periodistas extranjeros que esperaban fuera: "Este es el resultado porque mi pueblo me ha apoyado".

Posteriormente dijo que el Fiscal recomendó los tres años de sentencia en suspenso, pero no

especificó si los cumpliría en un campo de trabajo o en el destierro. Su esposo Vladimir fue condenado el 21 de junio a cinco años de confinamiento acusado de los mismos cargos.

Ambos fueron arrestados el 1º de junio después de colgar un cartel del balcón de su apartamento en el octavo piso de un edificio del centro de Moscú, en el que demandaron que se les autorizara a emigrar a Israel.

La señora Slepak dijo a los periodistas que el Juez tuvo en cuenta su reciente hospitalización por úlceras estomacales al pronunciar el fallo, pero se le advirtió que un nuevo arresto por una acusación similar, podría costarle la pena máxima de cinco años de trabajos

—Favor pase a la Pág. 70.

## Pdte. Pereda Dispuesto a Constitucionalizar el País

LA PAZ, julio 26. (UPI). El Presidente Juan Pereda ratificó hoy a corresponsales de la prensa internacional que está firme y definitivamente resuelto a constitucionalizar el país en plazo razonable, el que, de manera alguna, sería prolongado.

Admitió, de este modo, que explícitamente se puede decir que su Gobierno es de transición hacia la democracia, para lo que dijo que sólo será necesario estudiar y tomar serie de resoluciones en torno a la legislación y los procedimientos electorales, que han mostrado tener deficiencias en las anuladas elecciones generales del 9 de julio, según expresó.

El General Pereda reveló, por primera vez desde que asumió el Poder, que "un acuerdo incumplido por la otra parte", a la

que no quiso identificar pero supuestamente sería el ex-Presidente Hugo Banzer, determinó que incurriera la semana pasada en una aparente contradicción pública.

Respondió así a una pregunta sobre cómo explicaba el hecho de que primero hubiera pedido la anulación de las elecciones presidenciales y parlamentarias del 9 de julio, en las que resultó ganador por mayoría de votos, aunque no absoluta, según el escrutinio oficial, y, después a que mediante un levantamiento de armas en Santa Cruz, hubiera exigido la entrega del Poder, el pasado viernes.

El mandatario, sin embargo, rehusó dar mayores detalles sobre este su criticado comportamiento

—Favor pase a la Pág. 27.

# Ya no Recurrirá a los Tribunales el Gral. Leigh

SANTIAGO (Chile), julio 26 (UPI). El General Gustavo Leigh declaró en una entrevista difundida hoy que no recurrirá a los tribunales ni hará nada por su destitución como miembro de la Junta de Gobierno y Comandante de la Fuerza Aérea de Chile (FACH).

Entretanto, la FACH continuaba dando a conocer las últimas

designaciones y ascensos, tras la reestructuración casi total del alto mando como consecuencia del retiro, forzado o voluntario, de 19 de los 21 generales de la institución.

Entre los ascensos, subieron a Generales de Aviación los Brigadieres Javier Lepetegui, Jefe del Estado Mayor de la FACH; Juan Pablo González, Comandante de Comando de Combate, y Carlos Desgroux Camus, Comandante del Comando Logístico.

Según versiones de prensa, algunos coroneles también proyecta-

ban renunciar, pero el propio Leigh les habría pedido que no adoptaran esa actitud, a fin de no causar más problemas.

Por su parte, el nuevo Comandante, en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei, preparaba visitas a bases aéreas de las zonas norte y sur del país, tras haber recorrido las unidades de Santiago.

Matthei afirmó ayer que había tomado su designación como una "obligación patriótica" y que no era una deslealtad a Leigh, a

—Favor pase a la Pág. 27.

## Cierra con Alza Bolsa de Valores de Nueva York

NUEVA YORK, julio 26. (UPI). El Mercado de Valores cerró hoy con fuerte alza —en parte a causa de la recuperación experimentada por el dólar en los mercados cambiarios del exterior—, tras una jornada de intensa actividad.

El Promedio Industrial Dow Jones, que ayer aumentó 7,97 puntos, cerró hoy en 847,19, con nueva alza de 7,62 puntos.

El volumen de lo operado alcanzó a 36.830.000 acciones, en marcada alza respecto de las 25.400.000 que ayer cambiaron de manos.

En un frente más amplio, el índice de la Bolsa local subió 0,34.

—Favor pase a la Pág. 34.



**RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY**  
**CONDENADA.** Moscú, julio 26. La activista judía María Slepak fue condenada a tres años de sentencia suspendida hoy en Moscú. Podría unirse a su esposo en el exilio.

## Delegación Militar de Israel Expulsa Egipto

JERUSALEN, julio 26. (AP). El Primer Ministro Menachem Begin calificó hoy de "excelentes" las posibilidades de un acuerdo de paz en el Medio Oriente y consideró de menos interés la expulsión de una delegación militar israelí en Egipto.

En una entrevista a través de la televisión israelí, Begin confirmó que Egipto ordenó el retorno de la delegación militar israelí y dijo que "nosotros cumpliremos".

No obstante la inesperada acción egipcia, Begin dijo que él ve "posibilidades excelentes para el progreso de paz". Observó que el mediador norteamericano Alfred Atherton estaba actualmente en una gira por Levante y que el Secretario de Estado Cyrus Vance

es esperado la semana próxima. La misión militar israelí ha estado en Egipto desde enero cuando el Presidente egipcio Anwar El Sadat rompió reuniones políticas paralelas en Jerusalén.

Begin no lució perturbado por la acción egipcia expulsando a la misión. "Ellos no tienen un papel central. Si sus antipatías no los quieren más allí, nosotros los recibiremos contentos", dijo el Primer Ministro.

La entrevista de Begin por televisión se produjo horas después que su coalición rechazó abrumadoramente una moción de no-confianza en el Gobierno por la forma en que ha manejado las negociaciones de paz.

## Somoza Espera que E.U. no lo Presione para que Deje Poder

NUEVA YORK, 26 julio. (EFE). El General Anastasio Somoza, Presidente de Nicaragua, mantiene la confianza en que Estados Unidos no presionen para que abandone el Poder de su país, según expresó en una entrevista publicada hoy por el Diario "The New York Times".

"No creo que Estados Unidos tenga la osadía de pedirme, que dimita", declaró el Presidente nicaraguense, quien precisó que "las consecuencias serían tremendas".

En la entrevista con el corresponsal Alan Rindig, Somoza ex-

presó su confianza en las relaciones con Estados Unidos, a pesar de los contactos del Gobierno norteamericano con sectores de la oposición nicaraguense y las críticas a su Gobierno.

"Creo que esto es parte del juego político dentro de unas normales relaciones", señaló Somoza.

"Estados Unidos no ha perdido interés en su misión geopolítica y no ha perdido el interés en el rumbo que sigue Nicaragua. Creo que todo país que tiene cualquier clase de interés en otro tiene que seguir los acontecimientos muy de

—Favor pase a la Pág. 9.



**COMPITEN POR REINADO.** Tokio, julio 26. Las competidoras en el torneo Miss Jovencita Internacional 1978, exhiben sus cuerpos en traje de baño ante los fotógrafos. La ganadora será conocida el 4 de agosto, al seleccionarse la mejor entre 43.